

「青少年多文化共生中心」—教育咨询处

—常見问答—

【关于升学等问题】

Q 1 我想进入或者转入兵库县公立小学（中学）上学时，应该怎么办？

A 您可以去您的居住地附近的教育委员会的办公室询问一下，在那儿可以办理入学手续。

Q 2 我想进入兵库县的公立高中时，怎么办才能进去？

A 你可以通过参加考试争取入学。考试时间是每年三月份。另外，有些公立高中对外国人考生有特别推荐制度。你也可以利用这个制度。有关公立高中招生考试信息你可在兵库县教育委员会网站查询到。

Q 3 我想转入兵库县公立高中时，应该怎么办？

A 你可以在你的居住地的校区范围内选择一所你想去的高中，然后直接跟高中进行商量并提出申请。如果你的申请被校长批准，你就可以参加转学考试。不过，各个高中的考试日程，科目，具体内容等，都有所不同，详情你可以向你想去的高中进行确认。

Q 4 我想升入或者转学到县立芦屋国际初中或者县立国际高中时，应该怎么办？

A 你可以通过参加考试争取入学。

县立芦屋国际中学的入学考试是每年2月实施，考试内容分为个人面试和作文两项。但是，参加报考有一定的条件。具体条件请去县立芦屋国际中学网站进行确认。

县立国际高中的入学考试也是每年2月。不过它是采用推荐考试方式进行。详细招考情况请到县立国际高中网站查阅。入学手续申请等，请直接向你的志愿校查询。

Q 5 县立高中有无对外国人的特别选拔入学制度？（升学考试）？

A 有的。比如，令和2年度的升学考试中，县立神戸甲北高中，县立芦屋高中，县立伊丹北高中，县立加古川南高中，县立香寺高中这5所学校都有3名特别入试名额。详细升学考试信息请到兵库县教育委员会网页上查阅。

Q 6 我在国外接受的义务教育时间比日本短，这样我也能升入高中吗？

A 在国外，受过9年中学教育的学生可以直接参加高中升学考试。不够9年时，可根据中学毕业认定规则来认定，如果认定你有初中毕业以上的学力的话，你就有资格参加高中升学考试。关于认定详细内容请到兵库县教育委员会事務局高中教育课咨询。（电话号码 078-362-9444）

【关于「青少年多文化共生辅导员」】

Q 7 在兵库县学校上学时能够得到汉语老师的学习辅导帮助吗？

A 兵库县为了支援来日时间较短学生的学校生活，根据情况随时派遣会讲汉语的老师到各个学校辅导支援来日时间较短的学生。派遣时有一定条件限制。详细情况请到青少年多文化共生中心网站查看。另外，希望派遣老师的申请要通过你所在学校办理。

Q 8 能够得到「青少年多文化共生辅导老师」的哪些帮助呢？

A 辅导老师直接使用学生的母语与学生进行会话，以此来帮助学生适应学校生活，帮助学生学习，促进学生的情绪稳定等。

Q 9 我想应聘当「青少年多文化共生辅导员」，应该怎么办？

A 如有需要招收新任辅导员时，我们就进行招收辅导员的考试。招收信息登在「青少年多文化共生中心」网站上，你可以去网上查看。

Q 10 我想做「青少年多文化共生辅导志愿员」，应该怎么办？

A 您可以随时到青少年多文化共生中心登录报名。

报名时请从青少年多文化共生中心网站下载志愿者登录表，填写后邮寄到青少年多文化共生中心即可。

【关于青少年多文化共生中心】

Q 11 在「青少年多文化共生中心」，可以咨询些什么事项？

A 可以得到学生入学，升学，日语辅导，学习辅导等各方面的教育咨询。如你需要的服务的话，请先向中心询问。

Q 12 接受青少年多文化共生中心咨询的方法有哪些？

A 除直接来中心咨询以外，可以打电话（0797-35-4537），或发传真（0797-35-4538），或者发电子邮件（mc-center@hyogo-c.ed.jp），也可以利用网络会议方式进行在线咨询。如果希望来中心咨询或在线咨询时，可以提前预约。

Q13 接受咨询时，中心能提供翻译吗？

A 可以提供，但你需要做一个事先申请。

Q14 多文化共生中心里的资料，谁都能借吗？

A 可以，原则上谁都可以借。详细内容请向青少年多文化共生中心询问。

Q15 青少年多文化共生中心周六周日也是工作日吗？

A 不是的。周六，周日和节日休息。

中心的开馆时间 是 周一至周五的上午9点 到下午5点。

【其他】

Q16 因为不会日语，担心跟不上学校课程。

A 兵库县为了支援刚来日本一年以内的青少年学生，根据情况会派遣辅导员到各个学校，通过以学生的母语会话来帮助学生·孩子学习，适应学校生活等。（派遣申请手续由学校负责办理）。在日本上学，需要有日语能力，这要慢慢地一点儿一点儿地学习。青少年多文化共生中心有日语教材等，可以借用。另外，在兵库县国际交流协会网站上也有介绍各区的日语学习班的开课情况。你可以参加你的居住地附近的日语学习班学习日语。学习过程中如果遇到困难，一定不要自己一个人烦恼，请随时与班主任或教课老师商谈。

Q17 在哪儿能够学习日语？

A （公财）兵库县国际交流协会网站中介绍各区的日语学习班的情况，你可以去那儿查一下。